



# شناخت کوتاه بوروند رشد نشریات ظارعی زبان مهاجران افغانستانی در ایران

○ معین الدین محربی  
پژوهشگر تاریخ مطبوعات

پ. این نشریات، در واقع نمایه‌هایی هستند برای اطلاعاتی که در آینده مایه تحقیق محققان و گزارش‌های آنان خواهد بود. نمایه‌هایی که از خال آن، بخشی از تاریخ معاصر افغانستان نگاشته خواهد شد و نیز شمایی از حال و روز مهاجران مقیم ایران، نشان داده خواهد شد.

ت. سیر تکوینی نشریات مهاجران افغانستانی مقیم ایران در سه دوره زمانی، قابل بررسی است. از سال ۱۳۵۸ تا ۱۳۶۸؛ از سال ۱۳۶۸ تا ۱۳۷۶؛ از سال ۱۳۷۶ تا امروز.

زمینه‌های پیدایی نشریات فارسی‌زبان مهاجران افغانستانی در ایران کوتایی ثور (اردیبهشت) ۱۳۵۷ که با حاکمیت غیرقانونی حزب دمکراتیک خلق افغانستان پدید آمده بود، موجب پیدایی تغییراتی اساسی در ساختار سیاسی، اجتماعی و فرهنگی افغانستان گردید؛ تغییراتی که با فرهنگ و علایق عامه مردم در تضاد کامل قرار داشت. متعاقب آن نیز اشغال افغانستان توسط ارتش روسیه سبب پیدایی قیام عمومی مردم افغانستان در سال ۱۳۵۸ گردید. قیامی که می‌توان آن را فصلی جدید در پیدایی گروهها و احزاب سیاسی به شمار آورد.

با پیدایی احزاب و گروههای سیاسی که هریک متناسب با علایق دینی و قومی و... اقام به فراخون مردم نموده بودند؛ نشریات نیز حضور فعال خود را به منصة ظهور سانیدند. چرا که گروهها و احزاب برای ارتباط مستمر با هواداران و ترویج آرمان‌ها و اهداف خود نیاز به یک وسیله ارتباطی داشتند؛ وسیله‌ای سریع‌الانتقال که پل ارتباطی میان آنان و هواداران شان باشد. این وسیله ارتباطی چیزی جز انتشار نشریه نمی‌توانست باشد. از این رو نشریات سیاسی یکی پس از دیگری سر برآورده و شروع به فعالیت نمودند.

یکی از پیامدهای قیام عمومی مردم افغانستان در سال ۱۳۵۸ و اذیت و فشارهایی بود که از جانب حاکمان دست نشانده روسیه به مردم و گروهها و احزاب سیاسی وارد آمد. این فشارها در شکل‌گیری پدیده مهاجرت، آن هم مهاجرت به کشورهای دیگر و به خصوص مهاجرت به کشورهای همسایه نقش اساسی ایفا نمود.

بدن تردید یکی از مهمترین دستاوردهای بشری و یکی از ارزشمندترین ابتکارات انسان معاصر، خلاقیتی است که در تولید مطبوعات نشان داده است. مطبوعات رامی‌توان وسیله ارتباطی با اهمیتی داشت که از زمان پیش‌تر آن، نقش بسزایی در تکوین و شکوفایی تمدن بشری و نیز در فرآیند ظهور دمکراسی و توسعه ملت‌ها ایفا نموده است.

عمده‌ترین کارکرد مطبوعات، از همان آغاز پیدایی، روشنگری و تنبیه افکار عمومی بوده است. به عبارتی ساده‌تر، مطبوعات وسیله‌ای بوده است برای این که عقاید و نظریات مورد توجه عوم را زن تقاض و عدم انتظام بیرون آورده و به اشکال و طرق مختلفه شکل منسجمی به آنها بدهد.

بنابراین، مطبوعات را می‌پاییست یکی از اساسی‌ترین نیازهای جامعه بشری به شمار آورد. چرا که این وسیله در ارتقای سطح علمی و فرهنگی جوامع بشری نقش بسزایی داشته است. در واقع باید گفته، روزنامه‌نگاری ارتباطی تنگاتنگ با سایر علوم و از جمله سیاست، اقتصاد، تاریخ و غیره داشته است. از این رو باید اذعان نمود روزنامه‌نگاری نه تنها یک حرفه نیست که یک دانش است.

این مقاله تلاش دارد تا نگاهی کوتاه به نشریات فارسی‌زبان مهاجران افغانستانی در ایران داشته باشد و ویژگی‌ها و فوارز و فرودهای آن را به ایجاد موردن توجه قرار دهد.

پیش از این مقصود، توجه خواننده را به این نکته معطوف می‌داریم که توجه و مذاقه در نشریات فارسی‌زبان مهاجران افغانستانی در ایران، از چند منظر در خور اهمیت است.

الف. بخش قابل توجهی از گروهها و احزاب سیاسی و جهادی افغانستان محل استقرار خود را ایران قرار داده و بنابراین، فعالیت‌های سیاسی خود را با انتشار نشریاتی که در ایران منتشر نموده‌اند استمرار پخته‌دهند.

ب. نشریات مهاجران افغانستانی، با هر کیفیت و کمیتی، نماینگر اندیشه و حال و هوای فرهنگی، اجتماعی و سیاسی چند میلیون مهاجر افغانستانی‌ای است که به ایران آمده‌اند و ایران را به عنوان ملوی و مسکن خود برای دوره مهاجرت برگزیده‌اند.

افغانستانی دخیل بوده‌اند که از آن جمله‌اند:

- کثرت گروهها و احزاب سیاسی افغانستان و بالطبع انتشار نشریات متعددی که توسط این گروه‌ها منتشر شده است.
- مهاجرت تحصیلکردگان که در میان آنان شاهد حضور نویسنده‌گان، شاعران، پژوهشگران و روزنامه‌نگاران متعدد هستند.
- آرمان‌گرایی و اعتقادات دینی، قومی و ملی که بالطبع برخی از مهاجران را به پشتیبانی مالی و معنوی برای انتشار نشریه یا نشریاتی هدایت نموده است.
- پیروزی انقلاب اسلامی ایران و بهره‌مندی از امکانات مادی و معنوی ای که دولت ایران برای انتشار نشریاتی با علمه‌های اسلامی فراهم آورده بود.

ویژگی‌های نشریات مهاجران افغانستانی در ایران از آغاز تا امروز الف. نشریات مهاجران افغانستانی مقیم ایران اگر در دوره‌های آغازین مهاجرت، پیشتر و به طور عمده سمت و سویی سیاسی و گروهی داشته‌اند؛ و یا به عبارتی، عمدۀ اهداف آنان تبلیغات سیاسی و حزبی و بیان اهداف آرمانی و نیز ارائه اخبار مربوط به جنگ و جهاد بوده است؛ در سال‌های اخیر این ویژگی‌ها تغییر ایفا و مهاجران افغانستانی برای انتشار نشریات خود اهداف زیر را مدنظر داشته‌اند:

- تبلیغات سیاسی و بیان اهداف آرمانی
- ارائه اخبار سیاسی، فرهنگی و اجتماعی
- حفظ هویت

- ایجاد نوعی وحدت و همدلی در جامعه مهاجر افغانستان.

- تبادل اندیشه (در حوزه‌های ادبی، تاریخی، فرهنگی، سیاسی و...).

- پر کردن اوقات فراغت خوانندگان.

ب. از ویژگی‌های مطبوعات مهاجران افغانستانی مقیم ایران، عمر کوتاه آنان است. چرا که غالب این نشریات، پس از چندصباحی نفس کشیدن و انتشار چند شماره و یا حداقل حضوری چندساله که در میان جامعه مهاجر داشته‌اند در سکوتی مرگبار به محاقد تعطیل گرفتار آدمهاند.

در این میان، ایران به عنوان یکی از کشورهای همسایه، آن هم بنا بر داشتن مشترکات فرهنگی و زبانی، جاذبه‌های پیشتری را برای مهاجرت پیدید اورده بود که نتیجه آن، مهاجرت‌های بزرگ و دسته جمعی به این کشور بود. در پی مهاجرت‌های انجام گرفته به ایران که از همان سال ۱۳۵۸ آغاز گردید، بخش قابل توجهی از گروهها و احزاب سیاسی و جهادی افغانستان نیز در شهرهای مختلف ایران و از جمله شهرهای مهمی چون مشهد، تهران و قم استقرار یافتد و متعاقب آن اقدام به انتشار نشریات متعدد نمودند. گروه‌ها و احزاب یاد شده از همان سال ۱۳۵۸ حوالی ۲۲ عنوان نشریه در اقصی نقاط ایران منتشر نموده‌اند که این خود می‌تواند سرآغاز روزنامه‌نگاری مهاجران افغانستانی در ایران به شمار آید.

این نیز گفته آید، را قم این سطور در کتابی که تحت عنوان نشریات فارسی‌زبان مهاجران افغانستانی در ایران تهیه و تلویث و منتشر نموده، نام و مشخصات ۲۰۱ عنوان از نشریاتی را که مهاجران افغانستانی از سال ۱۳۵۸ تا پایان سال ۱۳۸۱ در ایران منتشر کرده‌اند ثبت نموده است. با این حال و بنا بر نشریات بازیافت‌هایی که نام و مشخصات آنها در این کتاب نیامده این باور قوت می‌گیرد که مهاجران افغانستانی در فاصله زمانی یاد شده بیش از ۳۰۰ عنوان نشریه، منتشر نموده باشند.

رونده رشد کمی نشریات فارسی‌زبان مهاجران افغانستانی در ایران کثرت انتشار نشریات مهاجران افغانستانی در ایران، رویداد مهمی در عرصه مطبوعات مهاجرت به شمار می‌آید. انتشار این نشریات را می‌پایست به منزله شناسنامه یا گذرنامه‌ای که مشترکات فرهنگی و زبانی میان ایران و افغانستان را بیان می‌کند به شمار آورده.

یکی از ویژگی‌های جامعه مهاجران افغانستانی مقیم ایران، تولید نشریات فراوان است. اگرچه براساس برخی روایات شفاهی و تأکید برخی از مقالات مندرج در نشریات مهاجران، میزان خوانندگان این نشریات، اندک است؛ ولی کثرت نشریات چاپ شده حکایت از توجهی است که پدیدآورندگان آن، به سیاست، فرهنگ، آداب و سنت و ریشه‌ها و علقه‌های خود دارند. علاوه بر این، عوامل متعددی نیز در فرزوی نشریات مهاجران

## رون و شد نشریات فارسی زبان مهاجران افغانستانی در ایران برایه جداول آماری

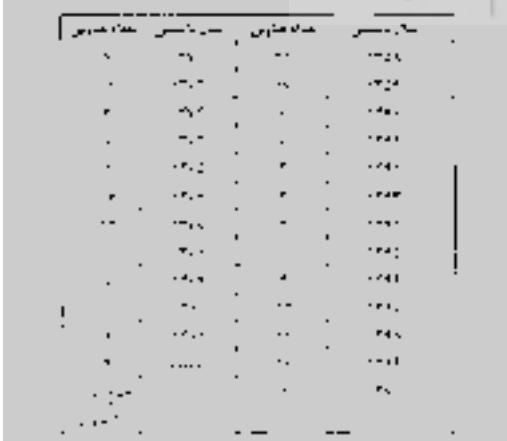
همانطور که پیش از این گفته آمد، رقم این سطور در کتابی که تحت عنوان نشریات فارسی زبان مهاجران افغانستانی در ایران تهیه و تدوین و منتشر نموده نام و مشخصات ۲۰۱ عنوان از نشریات را که مهاجران افغانستانی از سال ۱۳۵۸ تا پایان سال ۱۳۸۱ در ایران منتشر کرده‌اند ثبت نموده است.

با توجه به جداول آماری کتاب یاد شده، رون و شد این نشریات چنین نشان داده شده است.

### وید و شد نشریات فارسی زبان مهاجران افغانستانی در ایران به غنیمت محل انتشار

عنوان	محل انتشار
۶۱	مشهد
۷۹	تهریه
۷۷	تهریه
۷	تهریه
۴	تهریه
۱	تهریه
—	تهریه
۲۸	صحیح
۴۳	صحیح
۲۰۰	صحیح

— — — — — — — — — — — — — — — — — —



پ. اگر در سال‌های نخستین مهاجرت، با نشریات کم محتوایی مواجه بوده‌ایم که از استانداردهای معمول و مرسوم تبعیت نمی‌کردند؛ امروزه با نصیح گرفتن و جا افتادن روزنامه‌نگاران مهاجر، شاهد بر آمدن نشریاتی حرفه‌ای هستیم که یکی از نمونه‌های باز آن نشریه «خط سوم» است. در اینکه چرا نشریات مهاجران افغانستانی حتی در میان جامعه مهاجر نیز نهادینه نشده است؛ عوامل زیر را می‌توان یادآوردش: - پراکندگی جامعه‌ی مهاجر افغانستانی در ایران.

- عدم تمایل کافی به کارهای جمعی.

- نبود فرهنگ دموکراتیک برای همکاری‌های غیرفرنگی.

- وجود گرایش‌های انحصارگرایانه در میان طیف‌های فکری و فرهنگی مختلف.

- سرخوردگی از پرداختن به مباحث سیاسی و فرهنگی.

- تلاش برای معاش و فاصله گرفتن از مسائل فرهنگی.

ث. نحوه پخش و توزیع نشریات مهاجران افغانستانی در ایران، از همان آغاز در حالت ابتدایی خود به سر برده؛ یعنی پیوسته از تیراز قابل توجهی برخوردار نبوده است. از جمله دلایل آن، می‌توان به موارد زیر اشاره نمود:

- بخش قابل توجهی از افغانستانی‌های مهاجر را کارگران تشکیل داده‌اند و این خود می‌تواند بنا به دلایل عدیده، فرصت مطالعه را از آنان گرفته باشد.

- اختلافات گروه‌های سیاسی و جهادی افغانستان، نوعی دلزدگی و واژگی از جراید را در جامعه مهاجر پدید آورده که رغبت به مطالعه را آن گرفته است.

- عدم دسترسی و اطلاع از انتشار نشریات جدید، پیوسته برای علاقهمندان نشریات دشوار بوده است.

- پراکندگی افغانستانی‌های مقیم ایران و نبود شبکه‌های جدی‌ای که عهده‌دار پخش نشریات باشند، دسترسی سریع و به موقع و مطمئن به نشریات را نه تنها از مهاجران سلب نموده است که دسترسی پژوهشگران و علاقهمندان به مطبوعات مهاجران افغانستانی را اعم از ایرانی و غیرایرانی با مشکل مواجه ساخته است.

- کتابخانه‌ها و مراکز تحقیقاتی ایران، نه تنها نشریات مهاجران افغانستانی را مشترک نمی‌شوند که حتی در صورت به رایگان رسیدن آن نیز رغبتی به آنها نشان نداده و حتی در فقره‌های نشریات اداری خود به نمایش نمی‌گذارند. اگر هم به ندرت در کتابخانه‌ای نشریه‌ای از این دست پیدا شود از شمار انگشتان یک دست کمتر خواهد بود.

- انس و الفت جامعه‌ی مهاجر با محیط جدید و پیادی نسل دوم مهاجران که در ایران بزرگ شده و با شرایط فرهنگی ایران خوب گرفته‌اند و نبیز تحریصاتی که نسل دوم در مدارس و دانشگاه‌های ایران داشته‌اند؛ خواسته و ناخواسته آنان را بر آن داشته تا به جای استفاده از جراید مهاجران هموطن، رویکرد خود را به نشریاتی که جامعه می‌زبان منتشر می‌کند نشان بدنه‌ند.

ج. بسیاری از نشریات مهاجران افغانستانی در ایران، پس از تعطیلی با عنوانی دیگری منتشر شده‌اند و به تدریج نبیز از محتوای سیاسی آنان کاسته شده و به حوزه فرهنگی در مفهوم وسیع کلمه، کشانیده شده‌اند. در این میان، آنچه که کمایش از همان آغاز در نشریات مهاجرین دیده شده و مطلوب‌ترین و مکررترین موضوعات به شمار آمد، موضوعاتی چون ادبیات، هنر، تاریخ و سنن ملی و دینی بوده است.

۱۰۰۰	۹۹۹	۹۹۸	۹۹۷	۹۹۶	۹۹۵	۹۹۴	۹۹۳	۹۹۲	۹۹۱	۹۹۰	۹۸۹	۹۸۸	۹۸۷	۹۸۶	۹۸۵
دسترسی محدود شده است															
دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی															
دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی															
دانشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی															
۱۰۰۰	۹۹۹	۹۹۸	۹۹۷	۹۹۶	۹۹۵	۹۹۴	۹۹۳	۹۹۲	۹۹۱	۹۹۰	۹۸۹	۹۸۸	۹۸۷	۹۸۶	۹۸۵